

**CJN**

## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, AVRIL 2016, VOL. 59

**Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.**

### DROIT DE L'ÉNERGIE

#### Rechtsnatur des Stromlieferungsvertrags

**Phyllis Scholl**

Das Bundesgericht äussert sich zur Rechtsnatur der Beziehung zwischen Netzbetreibern und Strombezügern. Bloss Stromlieferverträge mit Endkunden, die von ihrem Recht auf freie Wahl des Stromlieferanten Gebrauch gemacht haben, sind privatrechtlicher Natur.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_582/2014](#) du 17 avril 2015

Publié le 28 avril 2016



Brigitta Kratz / Michael Merker / Renato Tami/  
Stefan Rechsteiner / Kathrin Föhse (Ed.)

### **Kommentar zum Energierecht**

Band I: WRG / EleG / StromVG / RLG  
Band II: CO2-Gesetz / KEG / ENSIG

À paraître en juillet 2016.  
Editions Weblaw 2016 | CHF 660.- incl. TVA  
3'800 pages | ISBN 978-3-906836-13-3



## DROIT DES SUCCESSIONS

---

### Verjährung von Nachlassforderungen gegen einen Erben

**Pius Koller**

Das Bundesgericht hält fest, dass eine Nachlassforderung, welche dadurch entsteht, dass einer der Erben eine Erbschaftssache nach dem Erbgang exklusiv nutzt, auch während Bestehen der Erbengemeinschaft verjähren kann.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_629/2014](#) du 29 septembre 2015 publié en tant qu'ATF 141 III 522

Publié le 8 avril 2016

---

## DROIT DU TRAVAIL

---

### Contrat de travail ; qualification du contrat

**Anne Troillet**

En cas de professions typiquement libérales ou de fonctions dirigeantes, le critère de subordination central à la qualification du contrat de travail doit être relativisé et s'analyser dans sa composante organisationnelle.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_200/2015](#) du 3 septembre 2015

Publié le 4 avril 2016

### Contrat de travail ; salaire afférent aux vacances

**Anne Troillet**

La garantie du salaire usuel pendant les vacances ne doit pas permettre la perception d'un revenu supplémentaire pour le salarié. En cas de salaire variable versé sous forme d'acomptes de commissions, le travailleur n'a pas droit au versement de la part variable au cours de ses vacances, sous peine d'en sortir indûment enrichi.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_285/2015](#) du 22 septembre 2015

Publié le 4 avril 2016

### Contrat de travail ; licenciement immédiat

**Anne Troillet**

Le Tribunal fédéral rappelle que le vol commis par le travailleur aux dépens de l'employeur est susceptible de causer la rupture du lien de confiance, indépendamment de la valeur de l'objet volé, et partant de fonder un licenciement immédiat. S'il s'agit du motif de la résiliation des rapports de travail, l'employeur peut le faire figurer dans le certificat de travail.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_228/2015](#) du 29 septembre 2015

Publié le 4 avril 2016

### Droit de la fonction publique (Genève) : recevabilité d'un recours formé par un département cantonal

**Anne Troillet**

« Une autorité dépourvue de la personnalité juridique ne peut recourir par-devant le Tribunal fédéral en son nom propre et ce, même lorsqu'elle est l'auteur de la décision litigieuse. »

---

## DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE

---

### Schiedsgericht versus Schiedsgutachter

**Simon Gabriel**

Das Bundesgericht befasste sich mit dem Verhältnis zwischen einem Schiedsgutachter und einem Schiedsgericht. Der Schiedsgutachter hat gemäss Bundesgericht keine eigene Kompetenz-Kompetenz und erlässt keine Entscheide mit Rechtskraftwirkung. Die vertraglichen Voraussetzungen für ein Schiedsgutachten können demnach in einem nachfolgenden Schiedsverfahren überprüft (und verneint) werden, selbst wenn das Schiedsgutachten bereits erstellt wurde. Ein einfacher Vorbehalt im Schiedsgutachterverfahren erscheint für die spätere Überprüfung vor einem Schiedsgericht als ausreichend.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_428/2015](#) du 1 février 2016

Publié le 20 avril 2016

---

## PROCÉDURE DE RETOUR DE L'ENFANT

---

### Inhalt der Kindsvertretung

**Jonas Schweighauser**

Das Bundesgericht hatte sich im Urteil 5A\_52/2015 vom 17. Dezember 2015 primär eigentlich nur mit der Frage auseinanderzusetzen, ob die Kürzung des Honorars für einen Kindesvertreter durch die Vorinstanz statthaft war. In diesem Zusammenhang hat sich das Bundesgericht zur Frage der Art und Weise der Kindsvertretung und auch zu den Aufgaben der Kindsvertretung geäußert. Dabei widerspricht es in gewissen Punkten seiner eigenen Rechtsprechung und der heute herrschenden Lehre und Praxis. Das soll im Folgenden näher betrachtet werden.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_52/2015](#) du 17 décembre 2015 publié en tant qu'ATF 142 III 153

Publié le 12 avril 2016

---

**Jetzt gratis!**

**Neue Reihe:**  
**Podcasts@Weblaw Familienrecht.**

Prof. Dr. Roland Fankhauser.  
Juristische Fakultät Universität Basel.

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

**Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées pour vous dans les Blogs.**

#### **DROIT ADMINISTRATIF**

Ein Kopftuchverbot für eine öffentliche Schule ist unverhältnismässig und stellt damit einen Eingriff in die Glaubens- und Gewissensfreiheit dar, welcher nicht gerechtfertigt werden kann (amtl. Publ.)

Fabian Klaber

Le port du voile islamique à l'école

Emilie Jacot-Guillarmod

#### **DROIT DE LA FAMILLE ET DROIT DES PERSONNES (EXCEPTÉ LES QUESTIONS RELATIVES AUX ENFANTS)**

L'avis aux débiteurs et le droit d'être entendu (art. 291 CC)

Tobias Sievert

#### **DROIT DES ASSURANCES PRIVÉES**

Fehlende Signalisation «Schleudergefahr» als Werkmangel nach Art. 58 OR

Roland Bachmann



**Webinar@Weblaw.**  
Sur le thème :  
**Arbeitszeiterfassung.**



Réserver la date

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DES CONTRATS

L'octroi de l'assistance judiciaire sous réserve d'une cession de créance en faveur de l'Etat

Julien Francey

## DROIT DES OBLIGATIONS/DROIT DES CONTRATS (SAUF BAIL ET TRAVAIL)

Ein «Gattungsarrest» gegen eine Bank ist auch dann zulässig, wenn der Arrest die Vermögenswerte der Bank selber und nicht diejenigen eines Kunden betrifft. Zuständigkeit zur Prüfung der Zulässigkeit (frz., amtl. Publ.)

Lukas Wiget

## DROIT DES SOCIÉTÉS

Les pouvoirs de signature pouvant être inscrits au RdC

Emilie Jacot-Guillarmod

## DROIT DU TRAVAIL

Keine Überweisung von Amtes wegen; Kostenlosigkeit für arbeitsrechtliche Streitigkeiten nicht vermögensrechtlicher Natur

Roland Bachmann



Luc Thévenoz / Urs Zulauf (Eds.)

## **BF Update 2016**

Loi sur l'infrastructure des marchés financiers  
et autres réglementations des marchés financiers  
entrées en vigueur le 1er janvier 2016.

Editions Weblaw 2016 | CHF 160.–  
656 pages | ISBN 978-3-906836-08-9



**Maintenant  
disponible**

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## **DROIT FISCAL**

**La demande groupée d'entraide fiscale des Pays-Bas**

**Simone Schürch**

## **DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE**

**Failure to comply with mandatory prearbitral tier can result in stay of arbitration**

**Christopher Boog / James Menz**

**Swiss Supreme Court declares two domestic «awards» null and void**

**Nathalie Voser / Jörn Eschment**

**Suspected leak to the press does not lead to overturned award (Swiss Supreme Court)**

**Philippe Bärtsch / Anna Kozmenko**

**Doping charges against Lance Armstrong's former team director: Swiss Supreme Court examines  
ambiguous CAS decision**

**Nathalie Voser / Anya George**

**Schiedsverfahren wird sistiert, wenn eine Partei die Pflicht verletzt, zuerst ein zwingend vorgesehenes  
Schlichtungsverfahren durchzuführen (amtl. Publ.)**

**Michael Feit**

**Le non-respect d'une méthode ADR avant la procédure d'arbitrage**

**Célian Hirsch**

## **DROIT PÉNAL**

**Verkehrsröwdy wegen max. 12m Abstand bei 80km/h auf der Autobahn?**

**Juana Vasella**

**L'escroquerie lors d'une commande sur Internet**

**Julien Francey**

**Le principe de la double instance cantonale en matière d'exequatur (art. 106 EIMP)**

**Camilla Jacquemoud**

**Opfermitverantwortung beim Betrug (Art. 146 STGB)**

**Andreas Dudli**



**Nouveau!**

Disponible dès à présent dans  
le Push-service des arrêts :

**les décisions du  
canton d'Argovie**

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

### Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 4558

### Informations et **impressum** :

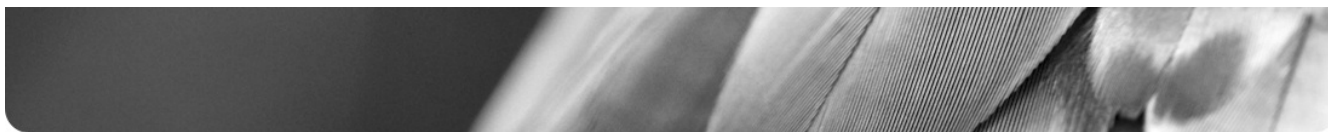
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

**Inscription et changement d'adresse** : Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.

<http://cjn.weblaw.ch>



**Weblaw SA** | Cybersquare | Laupenstrasse 1 | 3008 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)